



Broj: 05-02-1-1026/14  
Sarajevo, 14.4.2014. godine

14.04.2014

05, 02-02-1- 18/14

S

**PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BiH**

- *Zastupnički dom* -
- *Dom naroda* -

**S A R A J E V O**

**PREDMET:** Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama  
Zakona o Javnom radiotelevizijskom sustavu BiH

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na 34. sjednici održanoj 11.1.2013. godine, utvrdilo je Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o Javnom radiotelevizijskom sustavu Bosne i Hercegovine, te zaključilo da se isti uputi Parlamentarnoj skupštini Bosne i Hercegovine uz prijedlog da se razmatra po temeljnem zakonodavnom postupku.

U svezi s navedenim, u primitku dostavljamo Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o Javnom radiotelevizijskom sustavu Bosne i Hercegovine, na bosanskom, hrvatskom i srpskom jeziku. Istodobno dostavljamo Pregled odredbi Zakona koje se mijenjaju i dopunjavaju, kao i elektronsku verziju Prijedloga zakona.

S poštovanjem,

**GENERALNI TAJNIK**  
*Zvonimir Kutleša*



## **ПРИЈЕДЛОГ**

На основу члана IV 4. а) Устава Босне и Херцеговине, Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине на \_\_\_\_\_ сједници Представничког дома, одржаној \_\_\_\_\_ 2014. године, и \_\_\_\_\_ сједници Дома народа, одржаној \_\_\_\_\_ 2014. године, усвојила је

### **ЗАКОН О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ЗАКОНА О ЈАВНОМ РАДИОТЕЛЕВИЗИЈСКОМ СИСТЕМУ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

#### **Члан 1.**

У Закону о Јавном радиотелевизијском систему Босне и Херцеговине („Службени гласник БиХ“, бр. 78/05 и 35/09) у члану 1. ставу (1) ријеч „три“ замјењује се ријечју „четири“.

#### **Члан 2.**

У члану 2. ставу (11) ријеч „три“ замјењује се ријечју „четири“.

#### **Члан 3.**

(1) У члану 3. ставу (1) након тачке ц) додаје се нова тачка д) која гласи:  
„д) РТВ канал на хрватском језику (у даљем тексту: РТВХ) као Јавни сервис.“

Досадашња тачка д) постаје тачка е).

(2) У стаку (2) иза ријечи „РТРС“ додаје се ријеч „РТВХ“.

#### **Члан 4.**

У члану 6. ставу (3) ријеч „три“ замјењује се ријечју „четири“.

#### **Члан 5.**

У члану 7. ставу (2) број „12“ замјењује се бројем „16“.

#### **Члан 6.**

У члану 8. ставу (3) ријеч „седам“ замјењује се ријечју „девет“ и ријеч „три“ замјењује се ријечју „четири“.

#### **Члан 7.**

Члан 9. став (1) мијења се и гласи:

„(1) Регулаторна агенција за комуникације додјељује фреквенције јавним РТВ сервисима по цијенама које одређује сама. Додијељене фреквенције морају задовољити услов којим би се обезбиједило да што већи број становника Босне и Херцеговине може имати несметан пријем програма БХРТ, РТРС, РТФБИХ и РТВХ у мјери у којој је то практично изводљиво.“

#### **Члан 8.**

(1) У члану 12. ставу (1) ријеч „три“ замјењује се ријечју „четири“, те иза ријечи „РТРС“, „РТФБИХ“ додају нове ријечи „и РТВХ“. У истом члану ст. (2) и (3) ријеч „три“ замјењује се ријечју „четири“.

#### **Члан 9.**

У члану 14. ставу (2) ријеч „три“ замјењује се ријечју „четири“.

#### **Члан 10.**

(1) У члану 23. ст. (4) и (5) број „25%“ замјењује се бројем „20%“.

(2) У ставу (6) број „50%“ замјењује се бројем „40%“.

(3) Након става (6) додаје се нови став (7) који гласи:

„(7) РТВХ припада 20% нето прихода од маркетиншког оглашавања и 20% од укупног износа РТВ таксе наплаћене на територији Босне и Херцеговине.“

(4) Ст. (7), (8) и (9) постају (8), (9) и (10).

#### **Члан 11.**

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Босне и Херцеговине“, а објављује се и у службеним гласилима ентитета и Брчко Дистрикта БиХ.

ПС БиХ број \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ године, Сарајево

Предсједавајући

Представничког дома

Парламентарне скупштине БиХ

Предсједавајући

Дома народа

Парламентарне скупштине БиХ

## **О б р а з л о ж е њ е**

### **I Правни основ**

Правни основ садржан је у члану IV 4. (а) Устава Босне и Херцеговине, којим је утврђена надлежност Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине за доношење закона, као и у члану II 4. Устава, којим се обезбеђује уживање права без дискриминације по било којем основу, те се овај закон усклађује са обавезујућим правним начелима из наведеног члана Устава БиХ.

### **II Разлог за увођење прописа и објашњење одабране политике**

Савјет министара Босне и Херцеговине је на 61. сједници, одржаној 7. 10. 2008. године, задужио Министарство комуникација и транспорта Босне и Херцеговине да одмах покрене поступак оснивања новог радиотелевизијског канала на хрватском језику, унутар Јавног РТВ система БиХ.

Иницијатива за доношење овог закона долази од Дома народа ПСБиХ, који је на својој сједници, одржаној 17. 9. 2008. године, усвојио закључак којим је обавезао Савјет министара БиХ да одмах покрене поступак оснивања новог РТВ канала на хрватском језику, унутар Јавног РТВ система БиХ, на основу одредби члана 9. ставка 2. Закона о Јавном радиотелевизијском систему БиХ.

Савјет министара Босне и Херцеговине је на својој 61. сједници, одржаној 7. 10. 2008. године, упознат са закључком који је Дом народа Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине донио на својој 21. сједници и којим је задужен Савјет министара да одмах покрене поступак оснивања новог радиотелевизијског канала на хрватском језику, унутар Јавног РТВ система БиХ, а на основу члана 9. става 2. Закона о Јавном радиотелевизијском систему Босне и Херцеговине.

За реализацију закључка задужено је Министарство комуникација и транспорта БиХ.

Министар комуникација и транспорта БиХ именовао је комисију за реализација добијеног задатка, у чијем се саставу налазе представници Министарства, Парламентарне скупштине, Регулаторне агенције за комуникације и јавних радиотелевизијских сервиса.

Током протеклог времена урађено је сљедеће:

- извршене су све потребне консултације са свим релевантним институцијама;
- расписан је јавни конкурс за израду пројектне анализе/елaborата за организационо-програмски и техничко-технолошки сегмент;
- завршен је јавни конкурс те је изабрана агенција за израду пројектног материјала за организационо-програмски сегмент;
- завршен је јавни конкурс те је изабрана агенција за израду пројектног материјала за техничко-технолошки сегмент;

- завршена је израда оба проектна материјала, а комисија је одобрила и запримила израђене проектне материјале;
- новчана средства за израду проектних материјала обезбиједило је Министарство комуникација и транспорта.

### **III Усклађеност закона са европским законодавством**

Закон о Јавном радиотелевизијском систему Босне и Херцеговине се путем измјена и допуна усаглашава са европским законодавством.

# ПРЕГЛЕД ОДРЕДАБА КОЈЕ СЕ МИЈЕЊАЈУ И ДОПУЊУЈУ ЗАКОНОМ О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА

## ЗАКОНА О ЈАВНОМ РАДИОТЕЛЕВИЗИЈСКОМ СИСТЕМУ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

### Члан 1. (Предмет Закона)

(1) Овим законом уређују се Јавни радио-телевизијски систем у Босни и Херцеговини (у даљем тексту: JPTC Босне и Херцеговине) и односи три јавна PTB сервиса и заједничког правног субјекта унутар тог система, као и његова дјелатност и организација.

(2) У оквиру JPTC Босне и Херцеговине реализација се принципи и обавезе предвиђени овим законом и другим важећим законима у области јавног емитовања.

### Члан 2. (Дефиниције)

У смислу овог закона:

**маркетиншко оглашавање** је сваки плаћени, слично надокнађени или самопромотивни јавни оглас, укључујући спонзорисање, у сврху промоције продаје, куповине или изнајмљивања производа или услуга, промоције идеје или циља, или узроковања неког другог жељеног ефекта од оглашивача или самог сервиса;

**нето приход од маркетиншког оглашавања** је укупан приход остварен на основу продаје радио, телевизијског и мултимедијалног маркетиншког оглашавања, умањен за договорену провизију која припада корпорацији у оквиру које се налази продајна кућа;

**јавни PTB сервис** је физичко или правно лице са уредничком одговорношћу за припрему услуге радио, телевизијског и мултимедијалног програма намијењеног емитовању за јавност или преносу програма за трећа лица у смислу Закона;

**европски програми** подразумијевају креативне програме чију производњу или копродукцију воде европска физичка или правна лица;

**спонзорисање** значи учешће физичког или правног лица које није укључено у активности емитовања или у производњи аудио-визуелних дјела, у директном или индиректном финансирању програма, у сврху промоције њиховог имена, заштитног знака, дјелатности или достигнућа;

**емитовање** је почетна емисија путем земаљског, кабловског или сателитског предајника, у кодираном или декодираном облику, радио или телевизијске услуге намијењене јавности;

**виртуелно маркетиншко оглашавање** је употреба електронских система који дјелимично мијењају телевизијски сигнал тако што се у телевизијску слику додаје маркетиншки оглас који у стварности не постоји на мјесту са којег се сигнал преноси;

**реемитовање** је временски одгођена емисија путем земаљског, кабловског или сателитског предајника, у кодираном или декодираном облику, радио или телевизијске услуге намијењене јавности;

**телесхоппинг** обухвата телесхоппинг спотове којима се путем емисије телевизијских сигнала врши продаја одређених производа, набавка робе или услуга, некретнина, права и обавеза уз одређену накнаду;

**PTB такса** је такса за посједовање радио или ТВ пријемника у домаћинству и код правног лица;

дозвола Система обухвата појединачне дозволе три јавна РТВ сервиса.

**Члан 3.  
(Опште одредбе)**

- (1) Систем јавног емитовања у Босни и Херцеговини сачињавају:
  - a) Радио-телевизија Босне и Херцеговине (у даљњем тексту: БХРТ) као Јавни РТВ сервис Босне и Херцеговине;
  - б) Радио-телевизија Федерације Босне и Херцеговине (у даљњем тексту: РТФБиХ) као Јавни РТВ сервис Федерације Босне и Херцеговине;
  - ц) Радио-телевизија Републике Српске (у даљњем тексту: РТРС) као Јавни РТВ сервис Републике Српске;
  - д) Корпорација јавних РТВ сервиса БиХ (у даљњем тексту: Корпорација).
- (2) Закони о БХРТ, РТФБиХ и РТРС биће усклађени са одредбама овог закона.
- (3) Промет робе и услуга између чланова система не подлијеже порезу на промет.

**Члан 6.  
(Односи унутар JPTC Босне и Херцеговине)**

- (1) Односи између јавних РТВ сервиса регулишу се овим законом.
- (2) Јавни РТВ сервиси обавезни су да региструју Корпорацију на државном нивоу.
- (3) Корпорација у име сва три јавна РТВ сервиса:
  - а) продаје телевизијске, радио и мултимедијалне огласе;
  - б) развија и координира правну регулативу и пружање правних услуга јавним РТВ сервисима;
  - ц) промовише и координира технички развој и увођење нових технологија;
  - д) обезбеђује заједничко коришћење техничких, финансијских и кадровских ресурса;
  - е) израђује стратегију за мултимедијалне услуге јавних РТВ сервиса;
  - ф) омогућава заједничко коришћење и управљање архивском грађом, у складу са програмским потребама јавних РТВ сервиса, и продају њиховог коришћења трећим странама у име јавних РТВ сервиса. Приход од продаје архивске грађе припада јавним РТВ сервисима;
  - г) успоставља интерне и ваљске комуникације;
  - х) набавља стране програме;
  - и) успоставља међународне везе;

- j) пружа административну и другу помоћ управним органима;
- k) наручује испитивање јавног мнијења и медијског тржишта;
- l) продаје телевизијске, радио и мултимедијалне маркетиншке услуге;
- m) усклађује ресурсе за прикупљање садржаја за информативне емисије, укључујући регионалне информативно-техничке центре;
- n) координира политику и стратегију у управљању људским потенцијалима јавних РТВ сервиса;
- o) координира пословне и развојне планове, финансијско пословање и поступке унутрашње ревизије;
- p) омогућава заједничку годишњу финансијску ревизију;
- p) пружа услуге преноса за јавне РТВ сервисе;
- c) координира коришћење и управљање техничким ресурсима, имовином и инфраструктуром информационе технологије.

**Члан 7.**  
**(Одбор JPTC Босне и Херцеговине)**

- (1) Овим законом успоставља се Одбор JPTC Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Одбор Система). Ради рационалнијег и ефикаснијег функционисања, JPTC Босне и Херцеговине подстиче и усмјерава извршење обавеза из члана 6. овог закона путем Корпорације.
- (2) Одбор Система састоји се од 12 чланова. Одбор Система сачињавају сви чланови управних одбора јавних РТВ сервиса (по четири члана из сваког јавног РТВ сервиса), који су чланови Одбора Система по службеној дужности.
- (3) Одбором Система предсједава предсједавајући Управног одбора Јавног РТВ сервиса Босне и Херцеговине.
- (4) Јавни РТВ сервиси подједнако ће обезбиједити средства за финансирање рада Одбора Система.

**Члан 8.**  
**(Надлежност Одбора Система)**

- (1) Одбор Система има сљедеће надлежности у погледу JPTC Босне и Херцеговине:
  - a) утврђује усаглашен предлог РТВ таксе,
  - b) прати наплату РТВ таксе,
  - c) доноси програмски кодекс за цијели систем, укључујући и заштиту језика, писма, културе и традиције народа и народности Босне и Херцеговине, у складу са Уставом Босне и Херцеговине,
  - d) координира усклађивање програмских шема путем сарадње управних органа и руководства јавних РТВ сервиса,
  - e) координира између јавних РТВ сервиса у систему,
  - f) остварује координацију о свим осталим питањима из члана 6. овог закона.

- (2) Одбор Система има улогу надзорног органа Корпорације и, између осталог, има сљедеће надлежности и дужности у погледу заједничког правног субјекта - Корпорације:
- а) именује и разрјешава генералног директора Корпорације;
  - б) одобрава именовање лица која су директно одговорна генералном директору Корпорације;
  - ц) усваја Статут Корпорације;
  - д) одобрава стратегију и политику пословања Корпорације у складу са овим законом и дозволом Система;
  - е) обезбеђује извршење важећих услова дозволе коју је издала Регулаторна агенција за комуникације БиХ (у даљем тексту: Регулаторна агенција);
  - ф) одобрава расходе диспозиције и инвестиције у складу са Статутом;
  - г) одобрава годишњи финансијски план и буџет Корпорације;
  - х) усваја извјештај о финансијском пословању;
  - и) ради у најбољем интересу Корпорације када као надзорни орган Корпорације доноси одлуке.

(3) Одбор Система може пуноважно одлучивати ако сједници присуствује најмање седам чланова (кворум) из сва три јавна РТВ сервиса. Одбор Система одлуке доноси већином гласова присутних чланова. У случају истог броја гласова, одлучујући је глас предсједавајућег Одбора Система.

(4) Одбор Система састаје се најмање једанпут мјесечно, мијењајући мјесто одржавања сједница између сједишта јавних РТВ сервиса.

**Члан 9.  
(Фреквенције)**

(1) Регулаторна агенција додјељује фреквенције јавним РТВ сервисима за једну телевизијске и двије радио-станице за цијелу територију Босне и Херцеговине, двије телевизијске станице и двије радио-станице за подручје одређеног ентитета по цијенама које утврди Регулаторна агенција. Додијељене фреквенције морају бити довољне да би се обезбиједило: да што већи број становника Босне и Херцеговине може имати несметан пријем програма БХРТ-а, да што већи број становника у Федерацији Босне и Херцеговине може имати несметан пријем програма РТФБиХ, те да што већи број становника у Републици Српској може имати несметан пријем програма РТРС-а, у мјери у којој је то практично изводљиво.

(2) Савјет министара БиХ има право да покрене процедуру за оснивање новог РТВ канала у оквиру Система након консултација са Регулаторном агенцијом и Одбором Система. Савјет министара БиХ размотриће иницијативе послије израде независне, транспарентне и опсежне анализе која обухвата програм, спектар, техничке, финансијске и друге информације којима се оправдава оснивање новог канала.

**Члан 12.  
(Корпорација)**

(1) Корпорација је заједничка управљачка структура између јавних РТВ сервиса са истим правима и обавезама према сва три јавна РТВ сервиса (БХРТ, РТРС и РТФБиХ);

(2) Три јавна РТВ сервиса овим законом успостављају Корпорацију.

- (3) Корпорација има обавезу да уводи нове технологије, у договору са сва три јавна РТВ сервиса.
- (4) Корпорација има организационе јединице у Сарајеву, Бањалуци и Мостару.

**Члан 14.**  
**(Финансирање)**

- (1) Трошкове Корпорације као правног субјекта подмирују јавни РТВ сервиси, на основу коришћења дефинисаног уговором. Корпорација може остварити додатни приход и из других извора, као што су ефикасно коришћење емисионе инфраструктуре и њено комерцијално изнајмљивање, у складу са Статутом.
- (2) Ради ефикасног планирања ресурса, у припреми годишњег буџета мора се утврдити минимално очекивано коришћење корпорацијских ресурса, опреме и услуга од сва три јавна сервиса за предстојећу годину, као и договорени трошкови у вези са тим, како то утврде генерални директори јавних РТВ сервиса са генералним директором Корпорације.
- (3) Уколико јавни РТВ сервиси имају додатне захтјеве према Корпорацији, онда се та питања регулишу додатним уговором о пружању услуга и према одговарајућим цијенама на мјесечној основи. Трошкови продаје маркетиншког оглашавања подмирују се задржавањем фиксних процената од укупног прихода који продајна кућа у оквиру Корпорације оствари за јавне РТВ сервисе по основу маркетиншког оглашавања.
- (4) По усвајању буџета од Одбора Система, јавни РТВ сервиси без кашњења и посредовања преносе договорени мјесечни допринос Корпорацији.
- (5) Генерални директор Корпорације припрема финансијски план за наредну годину, који доставља Одбору Система најкасније до 1. новембра текуће године.
- (6) Генерални директор Корпорације доставља извјештај о пословању за претходну годину Одбору Система најкасније до 28. фебруара сваке године.
- (7) У свакој финансијској години Корпорација мора обезбиједити да укупни расходи буду покривени укупним приходима.

**Члан 23.**  
**(Расподела РТВ таксе)**

- (1) РТВ такса у Босни и Херцеговини наплаћује се на подручју ентитета и Брчко Дистрикта БиХ, с тим што се уплаћује на јединствени рачун.
- (2) Укупни нето доходак од продаје маркетиншког оглашавања такође се уплаћује на јединствени рачун.
- (3) Чланови Одбора Система су повјериоци и извршиоци наведеног јединственог рачуна и одговорни су за контролу над поступком наплате.
- (4) РТФБиХ припада 25% нето прихода од маркетиншког оглашавања и 25% од укупног износа РТВ таксе наплаћене на територији Босне и Херцеговине.
- (5) РТРС припада 25% нето прихода од маркетиншког оглашавања и 25% од укупног износа РТВ таксе наплаћене на територији Босне и Херцеговине.
- (6) БХРТ припада 50% нето прихода од маркетиншког оглашавања и 50% од укупног износа РТВ таксе наплаћене на територији Босне и Херцеговине.
- (7) Ови омјери расподјеле примјењују се без обзира на начин прикупљања.

(8) Организације које наплаћују РТВ таксу и обављају маркетиншко оглашавање у име јавних РТВ сервиса дужне су уплатити наплаћени износ РТВ таксе и нето приход од маркетиншког оглашавања на јединствени рачун без одгађања.

(9) Расподјела средстава јавним РТВ сервисима са јединственог рачуна вршиће се одмах.